

Área 72 – Material de la 71 Pre-Conferencia de Servicios Generales

Finalidad: El objetivo de las Pre-Conferencias es que el Delegado se comunique con los RSG (y a través de ellos, con el Grupo) sobre algunas cuestiones que se abordarán en la Conferencia de Servicios Generales (celebrada en abril). De esta forma, los RSG pueden informar a la Delegada sobre la conciencia de sus Grupos sobre las cuestiones para que la Delegada tenga un sentido de nuestra Área mientras asiste a la Conferencia de Servicios Generales.

Hay casi 100 puntos diferentes de la agenda de esta Conferencia de Servicios Generales principalmente porque no fueron llevados a cabo desde el año pasado debido a la pandemia. Se han seleccionado cinco temas del orden del día para su debate en las Pre-Conferencias.

¿Cómo proporciona usted o su grupo comentarios sobre diferentes puntos de la agenda?

1. Nuevo: Encuesta Con la ayuda de nuestro increíble equipo técnico hemos creado 2 encuestas para que proporciones información sobre ti y tus pensamientos de grupo.
 - La Encuesta 1 será solo los temas que discutimos durante las Pre-Conferencias.
 - La encuesta 2 incluye todos los puntos de la agenda desglosados por comité. Puede completar a su totalidad o parte de la encuesta. Sólo recuerde guardar sus respuestas.
2. Envíeme un correo electrónico a delegate@area72aa.org

Fecha límite: Me gustaría todos los comentarios antes del 12 de abril de 2021.

Elementos a tener en cuenta:

1. Póliza/Admisiones – Considere la posibilidad de solicitar la participación de grupos en línea en la Estructura de Servicios Generales
2. Correcciones - Discutir formas innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos en los centros correccionales / programas.
3. Informe y Carta – Discutir los Directorios de AA (Canadá, Este de los E.U.A, y Oeste de los E.U.A.)
4. Literatura - Esta discusión está destinada a desencadenar una conversación – ¿Hay algún problema con nuestra literatura que impida que alguien se identifique con nuestro mensaje común? Si es así, ¿por qué?
5. Finanzas - Reconsiderar la Acción Consultiva de la C.S.G de 1972 que establece que "O.S.G. no debe aceptar contribuciones de clubes, enumerados o conocidos como tales, compuestos únicamente por miembros de A.A. Las contribuciones son bienvenidas de los grupos reunidos en los clubes, siempre y cuando se envíen en nombre del grupo."

Punto 1

Comité: Póliza/Admisiones

Considere la posibilidad de solicitar la participación de grupos solo en línea en la Estructura de Servicios Generales

Preguntas para el debate:

1. ¿Cómo se siente su grupo acerca de los grupos solo en línea que desean participar dentro de la Estructura de Servicios Generales?
2. ¿Cree usted o su grupo que los grupos en línea que no participan en la estructura de servicio son un problema que debería ser abordado por OSG? Por favor, explique por qué o por qué no?
3. ¿Quién nos falta en el Servicio General sin permitir que se reconozcan las reuniones solo en línea?

¿Cuál es la solicitud?

El Comité acordó remitir al Comité de Póliza y Admisiones de la Conferencia de 2021 seis puntos de la agenda propuestos relacionados con el tema de los grupos en línea no afiliados a un espacio de reunión física con voz y voto en la estructura de los Servicios Generales. Si bien cada uno de los seis puntos de la agenda está relacionado con el mismo tema de la participación de los grupos sólo en línea en la estructura de servicios generales, son únicos en la forma en que se redactan, su camino hacia convertirse en un punto de la agenda y qué pasa si hay algún fondo que hayan incluido con la presentación; todos tienen una forma única de redacción de la solicitud.

Cada propuesta individual se enumera a continuación, y la documentación de presentación proporcionada es lo que constituye la mayor parte de los antecedentes. Con la ayuda de la asignación internacional, se envió una solicitud a todas las oficinas de Servicios Generales fuera de la estructura de E.U.A. y Canadá solicitando cualquier experiencia compartida que pudieran ofrecer con respecto a los grupos en línea y su participación en el servicio general.

*****Aclaración: Este punto es diferente del tema de discusión que se está produciendo dentro del Área con respecto a la necesidad de un distrito virtual. Quiero ser claro para no confundir a los dos. Las siguientes solicitudes se presentan a un nivel más amplio entre los Estados Unidos y Canadá.***

J.1 - Considere una solicitud de un distrito local que reconozca a los "Grupos en Línea" como miembros con derecho a voto del distrito y pide que la Conferencia tome medidas para otorgar a los "Grupos AA en línea" los mismos privilegios que "Grupos de Ladrillo y Mortero".

J.2 - Que la Conferencia de Servicios Generales considere permitir la participación de todos los grupos virtuales, no afiliados a un espacio de reunión física, mediante la creación de un Área 94 a nuestra Estructura de Servicio que abarca a esos grupos de A.A.

J.3 - Adaptar la estructura del Servicio General para reconocer a los grupos solo en línea como grupos oficiales. Sin ese reconocimiento, los miembros no tienen voz y se les niega el acceso a las oportunidades de servicio.

J.4 - Considere permitir que los grupos virtuales o en línea se registren bajo su respectivo distrito y área en lugar del Intergrupo en línea.

J.5 - Considere la posibilidad de celebrar un debate sobre cómo dar a las reuniones en línea sólo (virtuales) una voz y una votación en la Estructura de Servicios Generales y el acceso a los servicios de las Oficinas de Servicios Generales (OSG).

J.6 - Discutir el procedimiento actual de derivar grupos no presenciales a una entidad fuera de la estructura de servicios de A.A. para ser listado y considerar la creación de una política basada en tradiciones que satisfaga las necesidades de la Comunidad y sus Grupos.

Historial (Ver fondo para obtener más información)

1. Las reuniones solo en línea no son un fenómeno momentáneo. Los AA se han estado reuniendo en línea durante 25 años. El Intergrupo en Línea de Alcohólicos Anónimos (OIAA) dirigió al Comité Ad Hoc de Reuniones En Línea del Área 72 a un artículo en Grapevine titulado: "¿Cómo actúan las reuniones cibernéticas como las reuniones de la F2F AA?" (AA Grapevine, mayo de 1996).
2. Quince años después, el autor plantea las mismas preguntas que hacemos hoy: "Las preguntas a las que se enfrentan los grupos en línea son: ¿Deben registrarse en la OSG como lo son las reuniones cara a cara? ¿Cómo encajan las reuniones en línea en la estructura de servicios existente? OSG no registra reuniones en línea en la actualidad."

¿Por qué es importante?

1. Accesibilidad e inclusión
2. Durante la Pandemia, grupos de todo el mundo pasaron a plataformas virtuales en línea para seguir llevando el mensaje a los alcohólicos que aún sufren.
3. Este punto de la agenda es específico para la participación de grupos solo en línea en la estructura del Servicio General.
4. Los grupos en línea llevan años llevando el mensaje de AA pero no están incluidos en la estructura de servicios generales.

Información para su consideración:

1. ¿Quién participa en grupos solo en línea?
2. No hay manera de que un grupo de solo en línea esté registrado en OSG, tenga un número de grupo o una voz en los asuntos de AA.
3. Los grupos b solo en línea no pueden participar plenamente en las decisiones tomadas por Alcohólicos Anónimos porque no pertenecen a un Distrito o un Área.

4. La OSG no proporciona a los grupos en línea un número de servicio de grupo (NSG) y se les proporciona un número de servicio al cliente.
5. La estructura del Servicio General está totalmente basada geográficamente. Actualmente, todos los grupos solo en línea se clasifican y aparecen en el directorio internacional.
6. Si un distrito y un área son de mente abierta, los grupos en línea sólo pueden participar en el servicio, pero es una excepción (A15, A51 y A72) en lugar de la regla en Estados Unidos y Canadá.
7. OSG coloca grupos en línea sólo en un área ficticia 95 y les ordena participar en el servicio a través de OIAA, Intergrupo en Línea de Alcohólicos Anónimos. Los intergrupos están fuera de la estructura del Servicio General.
8. El Coordinador Internacional de O.S.G., solicitó fortaleza y esperanza a otros OSG de todo el mundo. Haciendo la siguiente pregunta. Hay respuestas completas en segundo plano.
 - a. ¿Participaron grupos solo en línea en su estructura de servicios generales antes de la pandemia? • ¿Pueden participar ahora? • Si los grupos solo en línea participan en su estructura de servicio, ¿hay alguna preocupación de que los miembros de fuera de su estructura tengan voz y/o voto?
 - b. Hubo una amplia gama de respuestas:
 - 1) Las OSG de otros países están en el mismo dilema que los Estados Unidos y Canadá.
 - 2) Australia creó un área virtual que se incluirá en el examen de la estructura del Servicio General.
 - 3) Brasil informa que tienen muchas reuniones en línea, pero no están incluidas en su estructura de Servicios Generales.
 - 4) Gran Bretaña (GB)/Región Europea Continental – Experiencia compartida y recomendó el reconocimiento de grupos en línea. Dieron ejemplos de la solicitud de que se pidiera a su Junta de Servicios Generales GB que investigara las implicaciones, los aspectos prácticos y cómo estos grupos pueden incorporarse dentro de la estructura de AA GB.
 - 5) Irlanda reconoce a los grupos en línea y físicos como iguales. Irlanda permite que los grupos de solo en línea participen en la estructura del Servicio General siempre y cuando tengan un contacto. (Anímele a leer la respuesta de Irlanda que se encuentra en la página 8 en segundo plano.)
9. El año pasado el Área 72 organizó un comité ad hoc para investigar las reuniones en línea. El informe se incluye en la información de antecedentes.
10. Uso del área 72 como ejemplo:
 - a. Antes del COVID-19, el Área 72 prácticamente no tenía reuniones solo en línea.

- b. Antes del COVID-19, se enumeraron 3.553 reuniones en el sitio web del Área 72, www.area72aa.org. En los primeros meses de la pandemia (de marzo a principios de julio), el 28% de estos grupos formaron reuniones en línea -1000 grupos se reúnen en línea-.
 - c. En el área 72, se descubrió que al menos 53 reuniones solo en línea se habían formado en cuatro meses, entre el 6 de marzo y principios de julio de 2020.
 - d. El área 72 ha permitido a los RSG de los grupos solo en línea participar plenamente en la Asamblea de Área. Sin embargo, no pueden participar en un distrito.
11. La OSG actualmente considera que las reuniones en línea solo están fuera de esta estructura de servicios debido a la geografía internacional de las reuniones en línea. Los grupos solo en línea pueden registrarse en el Intergrupo en línea. Las Intergrupales son entidades que proporcionan servicios a AA, grupos y público, pero no se incluyen en el triángulo al revés.
 12. Al permitir que los grupos en línea se registren normalmente, habría más datos disponibles para aprovechar para determinar la necesidad de un área en línea.
 13. Sería un cambio importante en la estructura de servicio, y nunca se toma a la ligera o rápidamente.

Documentos de antecedentes: - Tema 1 PDF de fondo. En area72aa.org se pueden encontrar antecedentes adicionales.

1. Carta de envío Distrito 10/Área 15 (Sur de Florida)
2. Carta de envío Área 51(Carolina del Norte) a. Área 51 Información adicional b. Solicitud de área de delegado adicional (como referencia)
3. Carta del remitente Grupo Portland Eye Opener
4. Carta de envío Área 20 (Norte de Illinois) a. Área 20 Información adicional
5. Carta del remitente Distrito 17 Área 72 (Distrito Oeste de Washington 17) y Informe Ad Hoc del Comité en Línea del Área 72
6. Carta del remitente Grupo Tues. Night Traditions & Concepts Study
7. Compartimientos reunidos de las oficinas internacionales de la O.S.G.

Discusión/Notas:

Punto 2

Comité: Correcciones

Discutir formas innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos en los centros correccionales.

Preguntas para el debate:

1. ¿Cuáles son las nuevas formas innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos en los centros/programas correccionales?
2. ¿Qué piensan usted o su grupo sobre las ideas compartidas incluidas?
3. ¿Qué nuevas ideas o sugerencias podría compartir usted o grupo?

¿Cuál es la solicitud?

Una carta de miembros de Alcohólicos Anónimos que pertenecen a varios Grupos De Origen en los Estados Unidos solicitó un "intercambio de la Comunidad para ayudar a los grupos de A.A. a encontrar formas innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos en los centros/programas correccionales" para su consideración y discusión.

¿Por qué es importante?

1. Es necesario actualizar la información sobre posibles soluciones y recursos con los que los Grupos están encontrando éxito. Si bien sigue siendo importante que se realice una coordinación a nivel de distrito o área, el uso de las herramientas que han surgido durante este difícil momento puede ayudar a más grupos a participar en este trabajo vital de Doce Pasos.
2. El propósito principal de AA - llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre.

Información para su consideración:

1. Cada centro correccional y programa son únicos, y debido a la pandemia hay desafíos para los grupos que quieren llevar el mensaje en ellos.
2. A medida que los Grupos han estado encontrando nuevas formas de celebrar reuniones, trabajar con alcohólicos y participar en la estructura de servicio, también hemos estado encontrando nuevas formas de llegar a los alcohólicos en los centros y programas de correcciones.
3. Algunos ejemplos de maneras en que otros han estado tratando de llevar el mensaje de AA a las instalaciones correccionales:
 - a. Por ejemplo, un Grupo tiene reuniones presenciales (cuando los mandatos lo permiten), así como a través de una llamada de teleconferencia. Un recluso de una penitenciaría estatal llamó a un miembro del Grupo durante una reunión y el miembro pulsó el botón de orador. Esto permitió que un alcohólico de "detrás de las paredes" comenzará a asistir a esa reunión. Como había otros miembros que ya

asistían a la reunión por teleconferencia, ¡la adición fue muy bien recibida! Cuando fue liberado, se convirtió en miembro de ese Grupo De Origen.

- b. El intercambio de reuniones de la Comunidad podría dar a los Grupos ideas sobre cómo podrían llevar su mensaje de A.A. en los centros correccionales. Es necesario actualizar la información sobre posibles soluciones y recursos con los que los Grupos están encontrando éxito. Si bien sigue siendo importante que se realice una coordinación a nivel de distrito o área, el uso de las herramientas que han surgido durante este difícil momento puede ayudar a más grupos a participar en este trabajo vital de Doce Pasos".
- c. Video - Un comité correccional local en Minnesota creó un video combinando su anuncio de servicio público, "Sobriety in AA: Opening Doors to a Life Without Drinking" con la versión de 3:57 minutos de "A New Freedom". El video fue transmitido por toda la instalación.

Sobriedad en AA: <https://www.youtube.com/watch?v=nXvcSzOH60M>

Una nueva libertad: https://www.aa.org/pages/en_US/a-new-freedom

- d. Literatura - A las reclusas se les dio acceso a las revistas de Grapevine que estaban disponibles de forma gratuita durante la pandemia. El personal administrativo permitió que se dejara la literatura. Se compró una gran cantidad de libros para cuando las instalaciones se reabran.
- e. Los coordinadores de Corrección han suministrado literatura a todos los capellanes.
- f. Tecnología –
 - ✓ Se prepararon paquetes de folletos de OSG con recursos de reunión (directorios locales, información del sitio web e información de la Guía de Reuniones) para los reclusos una vez que se reabre la instalación. TABLETAS PARA RECLUSOS
 - ✓ El departamento de Correccionales proporcionó tabletas a las reclusas para acceder a las historias aprobadas de A.A.
- g. Reuniones de zoom -
 - ✓ En el Área 36 Sur de Minnesota, el Personal Administrativo ayudó a establecer reuniones de videoconferencia (cárceles y centros de detención).
 - ✓ La cárcel del condado de Franklin ha comenzado reuniones de videoconferencia para reclusos.

Documentos de antecedentes: - Artículo 2 Correcciones Fondo PDF

Se pueden encontrar antecedentes adicionales en area72aa.org

1. Propuesta de punto de la agenda de un estudio conceptual del martes por la noche
2. Extractos de solicitud de intercambio (Informe de actividad) 11/23/2020

3. Experiencia compartida del miembro del comité de H & I

Notas:

Punto 3

Comité: Informe y Carta

Discutir los directorios de AA (Canadá, este de E.U.A., y occidental de E.U.A.)

Preguntas para el debate:

1. ¿Usted o su grupo están familiarizados con los directorios de AA (Canadá, este de E.U.A. y al oeste de E.U.A.)?
2. ¿Cuál podría ser un método alternativo para acceder y distribuir la información de contacto contenida en los Directorios de A.A.?

¿Cuál es la petición?

En 2019, el comité examinó los directorios de A.A. (Canadá, E.U.A. orientales y occidentales de E.U.A.), especialmente a la luz del nuevo sistema de ERP y la aplicación Meeting Guide, y pidió que la Oficina de Servicios Generales explorara métodos alternativos de acceso y distribución de la información de contacto contenida en los Directorios de A.A. El Comité pidió que se volviera a presentar un informe al Comité de Informes y Conferencias de la Carta de 2020. Este informe se centrará en los directorios de funciones que se desempeñan actualmente, lo que implica seguir imprimiendo directorios y cuál podría ser una alternativa a los directorios impresos. Es de esperar que el informe proporcione contexto y antecedentes para su posterior debate por el Comité y por la Comunidad.

Información para su consideración

1. ¿Quién usa directorios y por qué? Como mencionan los anteriores History & Actions, los directorios regionales deben proporcionar a los miembros de A.A. información de contacto sobre los grupos, especialmente los miembros que viajan o que viven en zonas rurales o remotas.
2. Los directorios generalmente no son utilizados por los recién llegados, pero pueden ser utilizados para los recién llegados, para proporcionarles un número de teléfono de un miembro en un grupo cerca de donde viven o se irán. Los intergrupos/oficinas centrales (IG/OCM) han comprado y utilizado tradicionalmente directorios regionales.
3. Los Directorios de A.A. se consideran publicaciones confidenciales y deben utilizarse únicamente para fines de A.A. No deben utilizarse como lista de correo ni para ningún tipo de solicitud o empresa comercial.
4. La organización de este directorio
 - a. Los custodios regionales, los custodios en general y los contactos internacionales especiales aparecen en la página iv.
 - b. Los intergrupos en línea y las reuniones en línea aparecen en la página v.
 - c. Las Reuniones Internacionales de Correspondencia y Reuniones Telefónicas aparecen en la página vi.
 - d. Los sitios web del área de conferencias de servicios generales aparecen en la

página vii.

- e. La lista de delegados y coordinadores de área comienza en la página 1.
- f. Las Oficinas Centrales e Intergrupos ubicados en todo el país se enumeran por ciudad dentro de cada provincia o territorio a partir de la página 8 de este directorio. Se sugiere que estas oficinas se utilicen para la información local.
- g. Los Grupos Individuales se enumeran por ciudad dentro de cada provincia o territorio alfabéticamente.



Western United States AA Directory

Antecedentes: Punto 3 – Informe y Carta

1. Informe sobre directorios regionales 2.10.2020
2. Acciones Recomendables y consideraciones adicionales del Comité
3. Muestras de uno o más de los directorios actuales (ver nota)

Notas:

Artículo 4

Comité: Literatura

Esta discusión está destinada a desencadenar una conversación – ¿Hay algún problema con nuestra literatura que impida que alguien se identifique con nuestro mensaje común? Si es así, ¿qué?

70 Presentación del Libro Grande de GSC –

<https://vimeopro.com/user112910871/big-book-riptab/video/500617913>

Preguntas para el debate:

1. ¿Debería el Comité de Literatura explorar posibles soluciones que podrían ayudar a que nuestro mensaje esté más disponible? Si es así, ¿qué información adicional sería útil para determinar si se necesitan elementos adicionales para aumentar la accesibilidad y la relación con el programa AA?
2. ¿Hay algún problema con nuestra literatura que impida que alguien se identifique con nuestro mensaje común? Si es así, ¿por qué?
3. ¿Qué se ha hecho para abordar los desafíos de accesibilidad/relatividad en nuestra literatura?
4. Nuestro programa de recuperación depende del alcohólico para poder identificarse a sí mismo. ¿Qué se podría hacer con respecto a la relatividad? ¿Cómo se encuentra nuestro gran libro con la necesidad de autoidentificación?
5. ¿Necesitamos crecer y cambiar con el tiempo?
6. ¿Ayudaría una traducción a la lengua moderna o sencilla? ¿Qué herramientas ayudarían a otros a entender nuestro programa de recuperación? ¿Libros? ¿Diccionarios?

Información para su consideración:

1. Hay varias mociones de la comunidad que se relacionan con la accesibilidad y la relatividad, todas tratando de reducir las barreras a la recuperación del Libro Grande.
2. Se formó un subcomité llamado "Investigando Problemas, Posibles Herramientas y Acceso a nuestro Libro Grande". Dieron una presentación en el CSG del año pasado que se solicitó que se compartiera con la beca. El enlace está en la parte superior de esta página.
 - a. El Comité también tomó nota de las opciones específicas delineadas en el informe para debatir el material digital relacionado con el mensaje de recuperación junto con la idea de desarrollar una versión en lenguaje sencillo del Libro Grande. Esta idea de un nuevo libro no pretende reemplazar el Libro

Grande, más bien superar las barreras de relatividad y accesibilidad para que el mensaje de A.A. pueda llegar a alcohólicos más que aún sufren.

- b. El subcomité se ha encargado de identificar y recopilar información sobre los problemas que impulsan tanto las solicitudes anteriores como las actuales con respecto al idioma y las herramientas para acceder al libro Alcohólicos Anónimos. El objetivo es recopilar información pertinente sobre todos los aspectos relacionados con estas cuestiones.
 - c. Se han identificado dos temas principales de nuestros debates:
 - ✓ Accesibilidad – debido al nivel de alfabetización o la falta de capacidad para comprender adecuadamente el mensaje de recuperación por parte de la persona tal como está escrito en el libro Alcohólicos Anónimos.
 - ✓ Relatividad – cambios en el lenguaje y la cultura actuales (incluyendo puntos de vista sobre el lenguaje moderno, el género y la religión) que obstaculizan la capacidad del individuo para relacionarse y abrazar el activo del programa en el libro Alcohólicos Anónimos.
 - d. El informe del subcomité sugirió que casi todas las solicitudes volvieran a la accesibilidad y la relatividad. ¿Qué se ha hecho para abordar los desafíos de accesibilidad/relatividad?
 - e. Nuestro programa de recuperación depende del alcohólico para poder identificarse a sí mismo. ¿Qué se podría hacer con respecto a la relatividad? ¿Cómo se encuentra nuestro gran libro con la necesidad de autoidentificación?
3. Las preocupaciones sobre nuestra literatura no son nuevas.
- a. Bill W. – Razones para una segunda edición "Para poner la sección de historia al día, para retratar más adecuadamente una sección transversal de aquellos que han encontrado ayuda... Dado que es probable que el público del libro sea recién llegado, cualquier cosa desde el punto de vista del contenido o el estilo que pueda ofender o alienar a aquellos que no están familiarizados con el programa debe ser cuidadosamente eliminada". Carta de archivos de Bill W.

A continuación se presentan algunos de los diferentes puntos propuestos para su examen por el Comité de Literatura

Libro grande

- 1. Agregue las páginas del 3 al 41 del folleto "The A.A. Group" como apéndice en la siguiente impresión del Libro Grande.
- 2. Considere la posibilidad de solicitar revisar el libro Alcohólicos Anónimos – las primeras 164 páginas. Consideraciones de los cambios en el Libro Grande
 - a. Uso de pronombres – siempre que sea posible se debe incorporar la forma neutral en cuanto al género.

- b. Pasajes o secciones que ya no son consistentes o relevantes cuando se toman en contexto de la sociedad en general o la composición de la membresía de A.A.
 - c. Los capítulos a esposas y a la familia después deben evaluarse específicamente para que las revisiones sean más consistentes con la membresía de hoy.
 - d. Teniendo en cuenta que el 38% de la comunión son mujeres, el capítulo A esposas y parte de La familia después han dejado de ser particularmente relevantes, como se escribe, en el contexto de nuestra membresía actual y futura de la hermandad son mujeres, el capítulo A esposas y parte de La familia después han dejado de ser particularmente relevantes, como se escribe, en el contexto de nuestra membresía actual y futura.
3. Desarrollar una quinta edición- Una solicitud del Área 20 (Northern Illinois) sugirió cambios para reflejar nuestra sociedad cambiante; porque los alcohólicos no pueden identificarse con ninguna de las historias debido a la edad de las historias; las historias necesitan reflejar las experiencias socioeconómicas actuales de la persona promedio; y no hay historias que reflejen la experiencia social actual.
 4. Considere el desarrollo de un borrador de la cuarta edición de la versión española del Libro Grande.
 5. Considere si los puntos propuestos del orden del día para el lenguaje sencillo, el lenguaje simplificado, las traducciones accesibles y las versiones impresas grandes del libro *Alcohólicos Anónimos*.
 6. Considere el desarrollo de ayudar a estudiar el programa de Alcohólicos Anónimos, se puede abordar con una solución común.
 7. Desarrollar ayudas para entender el Libro Grande.

Doce pasos y las doce tradiciones:

1. Considere la posibilidad de eliminar la frase "sexo opuesto" del párrafo dos de la página 117 del capítulo "Paso Doce".
2. Reconsiderar el uso de la frase "lo suficientemente lujurioso como para violar" en el párrafo uno de la página 66 del capítulo "Paso Seis".
3. Considere una propuesta para añadir la forma larga de las tradiciones a la parte superior de la página de cada tradición.

Documentos de antecedentes: - Fondo de literatura **del artículo 4** (Esto es largo – sólo una precaución antes de imprimir)

Se pueden encontrar antecedentes adicionales en area72aa.org

Notas:

Artículo 5

Comité - Finanzas

Reconsidere la Acción Recomendable de la C.S.G. de 1972 en la que se afirmaba que "O.S.G. no debería aceptar contribuciones de clubes, enumerados o conocidos como tales, compuestos únicamente por miembros de A.A. Las contribuciones son bienvenidas de los grupos reunidos en los clubes, siempre y cuando se envíen en nombre del grupo."

Preguntas para el debate:

1. ¿Deberían los distritos, Áreas o OSG poder aceptar contribuciones de un Club? ¿Por qué o por qué no?

Información para su consideración:

1. Una Acción Recomendable de la CSG en 1972 establece: "La Conferencia convino en que O.S.G. no debía aceptar contribuciones de clubes, enumerados o conocidos como tales, compuestos únicamente por miembros de A.A. Las contribuciones son bienvenidas de los grupos."
2. ¿Qué es un club? (Hay otras variaciones de esto, pero este es un ejemplo general de un club.)
 - a. Varios grupos que se reúnen en este lugar alquilan un espacio para reuniones.
 - b. El club no es parte de A.A. sin embargo, los miembros del club son miembros de A.A.
 - c. El club puede alquilar a grupos de otros doce pasos.
 - d. El dinero se recauda de cada grupo (AA y no AA) para cubrir el costo del alquiler.
3. El Distrito 21 en el Área 21 (sur de Illinois) solicitó una reconsideración de la Acción C.S.G. de 1972 que indicaba que "O.S.G. no debería aceptar contribuciones de clubes, enumerados o conocidos como tales, compuestos únicamente por miembros de A.A. Las contribuciones son bienvenidas de los grupos reunidos en los clubes, siempre y cuando se envíen en nombre del grupo."
4. Han pasado casi 50 años desde que este asunto fue abordado por última vez por el CSG.

Contexto histórico

Qué ha pasado. El Distrito 21 hizo una iniciativa en 2019 para involucrar más a nuestro Club local a nivel del Distrito. Esto dio lugar a que algunos miembros del club asistieran a las reuniones mensuales del Distrito y a algunos grupos que seleccionaban RSG. Su participación dio lugar a que el Club enviará un cheque de donación en noviembre de 2019. La posición del Distrito 21 es que creen que la donación que el Distrito recibió y devolvió en diciembre de 2019 fue de dinero recaudado de los miembros de AA y hecho de buena fe a nuestro Distrito. Esta contribución fue discutida en una reunión distrital y votó para devolver el cheque recibido del Club de acuerdo con la orientación de la CSG. La opinión minoritaria indicaba entender por qué viola la 7ª tradición y la acción de la CSG; sin embargo, el dictamen es que cualquier persona que asista a las reuniones en el Club local es parte de AA por lo tanto el dinero debe ser aceptado. Además, afirmó que

hay una diferencia entre que los clubes sean una entidad externa que aporte dinero frente a que un hospital sea una entidad externa.

Documentos de antecedentes: - Artículo 5 7th tradición y AA clubes

Se pueden encontrar antecedentes adicionales en area72aa.org

1. Carta del Distrito 21

Notas: